

## DECLARATION OF PERFORMANCE

### Table of Contents

ENGLISH.....	2
ESPAÑOL.....	3
FRANÇAIS.....	4
ITALIANO.....	5
NEDERLANDS.....	6
DEUTSCH.....	7
SUOMI.....	8
SVENSKA.....	9
NORWEGIAN BOKMÅL.....	10
DANSK.....	11
MAGYAR.....	12
ROMÂNĂ.....	13
EESTI.....	14
LIETUVIŲ.....	15
LATVIEŠU.....	16
ČEŠTINA.....	17
SLOVENŠČINA.....	18
TÜRKÇE.....	19
PORTUGUÊS.....	20
POLSKI.....	21
HRVATSKI.....	22
SLOVENČINA.....	23
БЪЛГАРСКИ.....	24

## DECLARATION OF PERFORMANCE

**No.** 1001203

**1. Unique identification code of the product-type:**

NYY Round Multicore

**2. Intended use:**

Cable for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements

**3. Manufacturer**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Germany

**4. Authorized representative**

-

**5. System/s of AVCP**

AVCP: 3

**6a. Harmonized standard:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Notified body:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Declared performances:**

Reaction to Fire: E<sub>ca</sub>

Dangerous substances: NPD

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

**Signed for and on behalf of the manufacturer by Rolf Walter Lampe, Germany QHSE  
Director at Berlin on 01/01/2017**



**WEB address of DOP finder: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

n° 1001203

### 1. Código de identificación única del producto tipo:

NYN Round Multicore

### 2. Usos previstos:

Cable sujeto a requisitos de reacción al fuego para aplicaciones generales en obras de construcción

### 3. Fabricante:

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Alemania

### 4. Representante autorizado:

-

### 5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):

AVCP: 3

### 6a. Norma armonizada:

EN 50575:2014+A1:2016

### Organismos notificados:

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

### 7. Prestaciones declaradas:

Reacción al fuego: E<sub>ca</sub>

Sustancias peligrosas: Sin prestaciones declaradas.

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

**Firmado por y en nombre del fabricante por Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director en lugar Berlin fecha de emisión 01/01/2017**



**Dirección WEB Buscador DdP: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## DÉCLARATION DE PERFORMANCE

N° 1001203

**1. Code d'identification unique du produit type:**

NYY Round Multicore

**2. Usage(s) prévu(s):**

Câble pour applications générales dans les ouvrages de construction soumis aux exigences de réaction au feu

**3. Fabricant:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Allemagne

**4. Mandataire:**

-

**5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:**

AVCP: 3 EVCP

**6a. Norme harmonisée:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Organisme(s) notifié(s):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Performance(s) déclarée(s):**

Réaction eu feu: E<sub>ca</sub>  
Substances dangereuses: NPD

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) No 305/2011, la présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

**Signé pour le fabricant par Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director à Berlin le 01/01/2017**



**Adresse internet du moteur de recherche de la DdP: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 1001203

**1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:**

NYY Round Multicore

**2. Usi previsti:**

Cavi per applicazioni generali nei lavori di costruzione soggetti a prescrizioni di reazione al fuoco

**3. Fabbricante:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Germania

**4. Mandatario:**

-

**5. Sistemi di VVCP:**

AVCP: 3

**6a. Norma armonizzata:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Organismi notificati:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Prestazioni dichiarate:**

Reazione al fuoco: E<sub>ca</sub>  
Sostanze pericolose: NPD

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

**Firmato a nome e per conto del fabbricante da Rolf Walter Lampe, Germany QHSE  
Director in Berlin addì 01/01/2017**



**Indirizzo web per ricerca DoP: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## PRESTATIEVERKLARING

Nr. 1001203

**1. Unieke identificatiecode van het producttype:**

NYN Round Multicore

**2. Beoogd(e) gebruik(en):**

Elektrische leidingen en glasvezelleidingen voor algemeen gebruik in bouwwerken waarvoor eisen voor het brandgedrag van toepassing zijn

**3. Fabrikant:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Duitsland

**4. Gemachtigde:**

-

**5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:**

AVCP: 3

**6a. Geharmoniseerde norm:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Aangemelde instantie(s):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Aangegeven prestatie(s):**

Brandgedrag: E<sub>ca</sub>  
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen: NPD

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

**Ondertekend voor en namens de fabrikant door Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director te Berlin op datum van afgifte 01/01/2017**



**Download Declaration of Performance (DOP): [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 1001203

**1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:**

NYY rund mehradrig

**2. Verwendungszweck(e):**

Kabel und Leitungen für allgemeine Anwendungen in Bauwerken in Bezug auf die Anforderungen an das Brandverhalten.

**3. Hersteller:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Deutschland

**4. Bevollmächtigter:**

-

**5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:**

AVCP: 3

**6a. Harmonisierte Norm:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Notifizierte Stelle(n):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Erklärte Leistung(en):**

Brandverhalten  $E_{ca}$   
Gefahrstoffe: NPD

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

**Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director in Berlin am 01/01/2017**



**Internetadresse zur Leistungserklärung (DoP): [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## SUORITUSTASOILMOITUS

**Nro** 1001203

**1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:**

NYY Round Multicore

**2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):**

Kaapeli yleisiin käyttötarkoituksiin rakennuskohteissa, joille on asetettu paloteknistä käyttäytymistä koskevia vaatimuksia.

**3. Valmistaja:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Saksa

**4. Valtuutettu edustaja:**

-

**5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty**

**järjestelmä/käytetyt järjestelmät (AVCP):**

AVCP-menettely 3

**6a. Yhdenmukaistettu standardi:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:**

Palokäyttäytyminen: E<sub>ca</sub>

Vaaralliset aineet: NPD, ominaisuutta ei ole määritetty

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

**Valmistajan puolesta allekirjoittanut Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director , Berlin , 01/01/2017**



**Nettiosoite DoP-sertifikaatin hakuun: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**



## PRESTANDEDEKLARATION

Nr 1001203

**1. Produkttypens unika identifikationskod:**

NYY Round Multicore

**2. Avsedd användning/avsedda användningar:**

Kablar för generell användning i byggnadsverk där brandkrav föreligger

**3. Tillverkare:**

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Tysk

**4. Tillverkarens representant:**

-

**5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:**

AVCP: 3

**6a. Harmoniserad standard:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Anmält/anmälda organ:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Angiven prestanda:**

Reaktion vid brandpåverkan  $E_{ca}$

Farliga ämnen: NPD

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

**Undertecknad på tillverkarens vägnar av Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director ort Berlin , dag för utfärdande 01/01/2017**



**Webbaddress till DOP - sökare: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## YTELSES DEKLARASJON

Nr. 1001203

### 1. Unik identifikasjons kode for produktet

NYY Round Multicore

### 2. Anvendelses område/områder:

Kabel for generell bruk i byggverk, avhengig av gjeldende brannkrav

### 3. Produsent

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Tyskland

### 4. Bemyndiget representant

-

### 5. System/systemer for bedømming og fortløpende kontroll av ytelse

AVCP: 3

### 6a. Harmonisert standard

EN 50575:2014+A1:2016

### Sertifiserings organ:

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

### 7. Ytelses deklarasjon(er) / erklæring(er)

Brannmotstand: E<sub>ca</sub>

Innhold av farlige stoffer: Ingen ytelse beskrevet

Ytelses deklarasjon for produktet beskrevet over er i overenstemmelse med den angitte yteevne. Denne deklarasjon er utstedt, i henhold til EU-Regulativ nr 305/2011, under eget ansvar av den identifiserte produsent beskrevet over.

**Signert for, og på vegne av, produsent Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director i Berlin den 01/01/2017**



**Web adresse for DOP finner: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 1001203

**1. Varetypens unikke identifikationskode:**

YYY Round Multicore

**2. Tilsigtet anvendelse:**

Kabler til almindelig anvendelse indenfor bygge og anlæg med krav til brandreaktion

**3. Fabrikant:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Germany

**4. Bemyndiget repræsentant:**

-

**5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:**

AVCP: 3

**6a. Harmoniseret standard:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Notificeret organ/notificerede organer:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:**

Modstandsdygtighed ved brand:  $E_{ca}$   
Indhold af farlige stoffer(REACH): NPD

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

**Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director sted Berlin dato den 01/01/2017**



**Web adresse for DOP finner: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT

**Száma:** 1001203

**1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:**

NYN Round Multicore

**2. Felhasználás célja(i):**

Általános alkalmazású vezetékek építési munkálatai a tűzveszélyességi követelmények szerint

**3. Gyártó:**

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Németország

**4. A meghatalmazott képviselő:**

-

**5. Az AVCP-rendszer(ek):**

AVCP: 3

**6a. Harmonizált szabvány:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Bejelentett szerv(ek):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):**

Tűzveszélyesség: E<sub>ca</sub>

Veszélyes anyagok: NPD

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

**A gyártó nevében és részéről aláíró személy Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director  
kibocsájtás helye Berlin kibocsájtás dátuma 01/01/2017**



**DoP internetes kereső: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. 1001203

**1. Cod unic de identificare al produsului-tip:**

NYN Round Multicore

**2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):**

Cabluri pentru aplicații generale în lucrări de construcții care sunt conforme cu prescripțiile privind reacția la foc

**3. Fabricant:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Germană

**4. Reprezentant autorizat:**

-

**5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:**

AVCP: 3

**6a. Standard armonizat:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Organism (organisme) notificat(e):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):**

Reacție la foc: E<sub>ca</sub>

Substanțe periculoase: NPD

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

**Semnată pentru și în numele fabricantului de către Rolf Walter Lampe, Germany QHSE  
Director În locul Berlin la data eliberării 01/01/2017**



**Adresa WEB unde se găsește DOP: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr 1001203

**1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:**

NYY Round Multicore

**2. Kavandatud kasutusala(d):**

Ehitustöödel kasutatavad üldtarbekaablite reageerimise nõuded tulele

**3. Tootja:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Saksa

**4. Volitatud esindaja:**

-

**5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:**

AVCP: 3

**6a. Ühtlustatud standard:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Teavitatud asutus(ed):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklareeritud toimivus:**

Tuletundlikkus: E<sub>ca</sub>  
Ohtlikud ained: NPD

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

**Tootja poolt ja nimel allkirjastanud Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director koht  
Berlin väljaandmise kuupäev 01/01/2017**



**DoP leidja veebileht: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## **EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

**Nr.** 1001203

**1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:**

NYY Round Multicore

**2. Naudojimo paskirtis (-ys):**

Bendrosios paskirties statybos darbuose naudojami kabeliai, kuriems keliami reakcijos į ugnį reikalavimai

**3. Gamintojas:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Germany

**4. Įgaliotasis atstovas:**

-

**5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):**

AVCP: 3

**6a. Darnusis standartas:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):**

Priešgaisrinės savybės: E<sub>ca</sub>  
Pavojingos medžiagos: NPD

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

**Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu) Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director vieta Berlin išdavimo data 01/01/2017**



**Interneto adresas DOP ieškiklis: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

**Nr.** 1001203

**1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:**

NYN Round Multicore

**2. Paredzētais izmantojums:**

Ugunsdrošības prasībām atbilstoši vispārīga lietojuma kabeli celtniecības darbos

**3. Ražotājs:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Germany

**4. Pilnvarotais pārstāvis:**

-

**5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):**

AVCP: 3

**6a. Saskaņotais standarts:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Paziņotā(-ās) iestāde(-es):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklarētā(-ās) eksploatācijas īpašība(-as):**

Degamība: E<sub>ca</sub>  
Bīstamas vielas: NPD

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarēto eksploatācijas īpašību kopumam. Šī eksploatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

**Parakstīts ražotāja vārdā Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director vieta Berlin  
izdošanas datums 01/01/2017**



**Timekļa adrese DOP atradējs: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. 1001203

**1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:**

NYY Round Multicore

**2. Zamýšlené použití:**

Kabely pro všeobecné použití ve stavebních ve vztahu k požadavkům reakce na oheň

**3. Výrobce:**

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Německo

**4. Zplnomocněný zástupce:**

-

**5. Systém(y) POSV:(posuzování a ověřování neměnností parametrů)**

AVCP: 3

**6a. Harmonizovaná norma:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Notifikový(é) subjekt(y):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:**

Reakce na oheň: E<sub>ca</sub>

Nebezpečné látky: NPD

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarováných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

**Podepsáno za výrobce a jeho jménem Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director v  
místo Berlin dne datum vydání 01/01/2017**



**DoP internetový vyhledávač: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 1001203

**1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:**

NYY Round Multicore

**2. Predvidena uporaba:**

Kabli za splošno uporabo za gradbena dela glede na zahteve za odpornost proti požaru

**3. Proizvajalec:**

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Nemško

**4. Pooblaščen zastopnik:**

-

**5. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:**

AVCP: 3

**6a. Harmonizirani standard:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Priglašeni organi: EN 50575:2014+A1:2016**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Navedene lastnosti:**

Reakcija v primeru požara  $E_{ca}$

Nevarne snovi: NPD

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

**Podpisal za in v imenu proizvajalca Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director v kraj Berlin dne datum izdaje 01/01/2017**



**Spletna povezava na Iskalnik izjav o lastnostih:: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## PERFORMANS BEYANI

**No.** 1001203

**1. Ürün-tipi kimlik kodu:**

NYY Round Multicore

**2. Kullanım amacı/amaçları**

Yapılarda kullanılan ve yangına tepki performansı şartlarını sağlayan kablolardır.

**3. İmalatçı**

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Almanca

**4. Yetkili temsilci**

-

**5. (AVCP )Yapı malzemesinin performansının değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması sistem veya**

**sistemleri:**

AVCP: 3

**6a. Harmonize standard :**

EN 50575:2014+A1:2016

**Onaylanmış kuruluş(/lar)**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Beyan edilen performans(/lar):**

Yangına tepki: E<sub>ca</sub>

Tehlikeli maddeler: Performans belirlenmemiştir

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı beyan edilen performans(/lar)a uygundur. Bu performans beyanı, tüm sorumluluğu yukarıda tanımlanan üreticide olmak üzere, (EU) No 305/2011 yönetmeliğine uygun olarak yayınlanmıştır.

**Üretici adına imzalayan kişi Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director düzenlenen yer Berlin düzenlenme tarihi 01/01/2017**



**DOP Bulucu Web Adresi: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º 1001203

**1. Código de identificação único do produto-tipo:**

NYN Round Multicore

**2. Utilização(ões) prevista(s)**

Cabos para aplicações gerais em trabalhos de construção sujeitas aos requisitos de reação ao fogo

**3. Fabricante:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Aleão

**4. Mandatário:**

-

**5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):**

AVCP: 3

**6a. Norma harmonizada:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Organismo(s) notificado(s): .**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Desempenho(s) declarado(s):**

Reação ao fogo: E<sub>ca</sub>

Substâncias perigosas: NPD

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

**Assinado por e em nome do fabricante por Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director no local Berlin na data de emissão 01/01/2017**



**Endereço WEB do DOP FINDER: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

NR. 1001203

**1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**

NYY Round Multicore

**2. Przeznaczone zastosowanie:**

Kable i przewody do zastosowań ogólnych w obiektach budowlanych o określonej klasie odporności pożarowej

**3. Producent**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
niemiecki

**4. Upoważniony przedstawiciel**

-

**5. Systemy AVCP**

AVCP: 3

**6a. Norma zharmonizowana:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Jednostka notyfikowana:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklarowane własności użytkowe:**

Reakcja na ogień: E<sub>ca</sub>

Substancje niebezpieczne: NPD

Właściwości użytkowe produktu przedstawiona powyżej są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana, zgodnie z Regulacją Regulation (EU) No 305/2011, na własną odpowiedzialność producenta przedstawionego powyżej.

**Podpisane w imieniu producenta Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director w Berlin w 01/01/2017**



**Adres strony internetowej do odszukania Deklaracji: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 1001203

**1. Jedinствена identifikacijska oznaka vrste proizvoda:**

NYN Round Multicore

**2. Namjena/namjene:**

Kabel za općenitu primjenu u građevinskim radovima podliježe zahtjevima primjeni u gorivom okruženju

**3. Proizvođač:**

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Njemački

**4. Ovlašteni predstavnik:**

-

**5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):**

AVCP: 3

**6a. Usklađena norma:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Objavljena svojstva:**

Reakcija na vatru: E<sub>ca</sub>  
Opasne supstance: NPD

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

**Za proizvođača i u njegovo ime potpisao Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director U mjesto Berlin dana datum izdavanja 01/01/2017**



**WEB ADRESA – Deklaracija o performansu: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. 1001203

**1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:**

NYY Round Multicore

**2. Zamýšľané použitie/použitia:**

Káble pre všeobecné použitie v stavbách vo vzťahu k požiadavkám reakcie na oheň

**3. Výrobca:**

Prysmian Kabel und Systeme

Alt-Moabit 91D

10559 - Berlin

Nemecko

**4. Splnomocnený zástupca:**

-

**5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:**

AVCP: 3

**6a. Harmonizovaná norma:**

EN 50575:2014+A1:2016

**Notifikovaný(-é) subjekt(-y):**

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

**7. Deklarované parametre:**

Reakcia na oheň: E<sub>ca</sub>

Nebezpečné látky: NPD - nie sú určené parametre

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovanych parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu

**Podpísal(-a) za a v mene výrobcu Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director v Berlin dňa 01/01/2017**



**DoP internetový vyhľadávač: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)**

## Декларация за Експлоатационни Показатели

Номер 1001203

### 1. Уникален Идентификационен Номер

NYN Round Multicore

### 2. Предвидена Употреба

Кабели за общо приложение при строително - монтажни-те работи, за които има изисквания по отношение реакция на огън.

### 3. Производител

Prysmian Kabel und Systeme  
Alt-Moabit 91D  
10559 - Berlin  
Немски

### 4. Упълномощен Представител

-

### 5. Система AVCP (Assessment and Verification of Constancy of Performance)

AVCP: 3

### 6а. Хармонизиран Стандарт

EN 50575:2014+A1:2016

### Нотифицирани Органи

0366 VDE Testing and Certification Institute, Offenbach, Germany

### 7. Декларирани Експлоатационни Показатели

Реакция на огън  $E_{ca}$

Опасни Вещества: Неопределени Експлоатационни Показатели

Експлоатационните показатели на продукта, описан по-горе, са в съответствие с набора от декларираните експлоатационни характеристики.

Подписано от името на Rolf Walter Lampe, Germany QHSE Director При Berlin на  
01/01/2017



уеб адрес - търсене на ДЕП: [www.prysmiangroup.com/cpr](http://www.prysmiangroup.com/cpr)



## APPENDIX - DECLARATION OF PERFORMANCE 1001203

Individual material codes covered by DoP

1001203 - NYY Round Multicore

Our Material Code	Material Description
20001556	(N)YY-J 4X16 RE+1X2,5 RE 0,6/1 KV VDE
20193421	NYY-O 4x10RE 0,6/1k CPR DTAG
20195846	NYY-J 3x25RM/16RE 0,6/1kV CPR
20195865	NYY-J 3x1,5RE 0,6/1kV CPR B500
20195866	NYY-J 3x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195867	NYY-J 3x1,5RE 0,6/1kV CPR R100
20195868	NYY-J 3x1,5RE 0,6/1kV CPR R50
20195869	NYY-J 3x2,5RE 0,6/1kV CPR B500
20195870	NYY-J 3x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195871	NYY-J 3x2,5RE 0,6/1kV CPR R100
20195872	NYY-J 3x2,5RE 0,6/1kV CPR R50
20195873	NYY-J 3x4RE 0,6/1kV CPR
20195874	NYY-J 3x6RE 0,6/1kV CPR
20195875	NYY-J 3x10RE 0,6/1kV CPR
20195876	NYY-J 4x1,5RE 0,6/1kV CPR B500
20195877	NYY-J 4x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195878	NYY-J 4x1,5RE 0,6/1kV CPR R100
20195879	NYY-J 4x2,5RE 0,6/1kV CPR B500
20195880	NYY-J 4x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195881	NYY-J 4x4RE 0,6/1kV CPR B500
20195882	NYY-J 4x4RE 0,6/1kV CPR
20195883	NYY-J 4x6RE 0,6/1kV CPR
20195884	NYY-J 4x6RE 0,6/1kV CPR B500
20195886	NYY-J 4x10RE 0,6/1kV CPR B500
20195887	NYY-J 5x1,5RE 0,6/1kV CPR B500

Our Material Code	Material Description
20195888	NYY-J 5x1,5RE 0,6/1kV CPR R100
20195892	NYY-J 5x2,5RE 0,6/1kV CPR R100
20195894	NYY-J 5x2,5RE 0,6/1kV CPR R50
20195895	NYY-J 5x4RE 0,6/1kV CPR
20195896	NYY-J 5x4RE 0,6/1kV CPR B500
20195897	NYY-J 5x6RE 0,6/1kV CPR
20195898	NYY-J 5x6RE 0,6/1kV CPR B500
20195899	NYY-J 5x10RE 0,6/1kV CPR
20195900	NYY-J 5x10RE 0,6/1kV CPR B500
20195901	NYY-O 2x16RE 0,6/1kV CPR
20195902	NYY-J 3x16RE 0,6/1kV CPR
20195903	(N)YY-J 4x10RE 0,6/1kV CPR
20195904	NYY-J 4x16RE 0,6/1kV CPR
20195905	NYY-J 4x16RE 0,6/1kV CPR B500
20195906	NYY-O 4x16RE 0,6/1kV CPR
20195907	NYY-J 5x16RE 0,6/1kV CPR
20195908	NYY-J 5x16RE 0,6/1kV CPR B500
20195909	NYY-O 2x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195910	NYY-O 2x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195911	NYY-O 2x4RE 0,6/1kV CPR
20195912	NYY-O 2x6RE 0,6/1kV CPR
20195913	NYY-O 2x10RE 0,6/1kV CPR
20195914	NYY-O 3x6RE 0,6/1kV CPR
20195915	NYY-O 3x10RE 0,6/1kV CPR
20195916	NYY-O 4x4RE 0,6/1kV CPR
20195917	NYY-O 4x6RE 0,6/1kV CPR
20195918	NYY-O 4x10RE 0,6/1kV CPR
20195919	NYY-O 4x10RE 0,6/1kV CPR B500
20195920	NYY-J 4x16RM 0,6/1kV CPR PCH
20195921	NYY-J 4x25RM 0,6/1kV CPR
20195922	NYY-J 5x16RM 0,6/1kV CPR
20195923	NYY-J 5x25RM 0,6/1kV CPR

Our Material Code	Material Description
20195924	NYY-J 5x35RM 0,6/1kV CPR
20195943	NYY-J 24x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195944	NYY-J 24x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195945	NYY-J 30x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195946	NYY-J 30x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195949	NYY-J 7x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195950	NYY-J 7x4RE 0,6/1kV CPR
20195951	NYY-J 10x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195952	NYY-J 12X1,5RE 0,6/1kV CPR
20195953	NYY-J 12X2,5RE 0,6/1kV CPR
20195954	NYY-J 14x1,5RE 0.6/1kV CPR
20195955	NYY-J 19x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195956	NYY-J 7x1,5RE 0,6/1kV CPR
20195966	NYY-J 40x2,5RE 0,6/1kV CPR
20195967	NYY-O 2x25RM 0,6/1kV CPR
20195968	NYY-O 4x25RM 0,6/1kV CPR
20195969	NYY-O 7x6RE 0,6/1kV CPR
20195970	NYY-O 10x2,5RE 0,6/1kV CPR
20196045	NYY-J 5x10RE 0,6/1kV CPR
20196050	NYY-J 21x1,5RE 0,6/1kV CPR
20196051	NYY-J 40x1,5RE 0,6/1kV CPR
20196053	NYY-J 5x2,5RE 0,6/1KV CPR
20196067	NYY-J 4x10RE 0,6/1kV CPR
20196068	NYY-J 5x1,5RE 0,6/1kV CPR
20196069	NYY-J 5x1,5RE 0,6/1KV CPR R50
20196070	NYY-J 5x2,5RE 0,6/1KV CPR B500
20205266	(N)YY-J 3x10RE 0,6/1kV CPR B500
20215670	NYY-J 4x10RE 0,6/1KV CPR EON
20224839	(N)YY-J 4x16RE+2x2,5RE 0,6/1kV CPR B500
20224840	(N)YY-J 4x16RE+1x2,5RE 0,6/1kV CPR